

## ZMLUVA O POSKYTNUTÍ SLUŽIEB

### Článok 1

#### Zmluvné strany

Obec: Obec Palárikovo („objednávateľ“)  
Palárikovo  
Štatutárny zástupca: Mgr. Jozef Derňár - starosta  
IČO: 00309176

Audítor: NOVOAUDIT, s.r.o. („audítor“)  
M.R.Štefánika 26, 94065 Nové Zámky  
Licencia SKAU č. 088  
Kontakt: Ing. Mária Brániková  
IČO: 34120181, IČ DPH : SK2021032211  
Obchodný register Okresného súdu Nitra, Oddiel: sro., VI. Č. 1268/N

Služby sa poskytujú v súlade s Obchodným zákonníkom č. 513/1991 Z. z., v znení zmien a dodatkov a v súlade so zákonom č. 540/2007 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu v znení n.p. a v zmysle priložených Všeobecných podmienok poskytovania auditu účtovnej závierky (ďalej len „VPPA“), ktoré sú v súlade s Medzinárodnými audítorskými štandardmi.

### Článok 2

#### Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je audit účtovnej závierky Obce Palárikovo, ktorá sa zostavila za rok 2014 podľa zákona o účtovníctve a postupov účtovania pre obec.  
Predmetom zmluvy je ďalej overenie dodržiavanie povinností podľa § 10 ods. 7 a 8, § 16 ods. 12, § 17 a § 19 ods. 1 zákona č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy v znení neskorších predpisov.
2. Na základe vykonania prác podľa bodu 1 výsledkom auditu je:
  - a) vydanie správy audítora o účtovnej závierke za rok 2014 pre Obec Palárikovo
  - b) vypracovanie listu odporúčaní pre obec len v prípade, ak audítor popri audite zistí nedostatky a na základe tohto zistenia odporúčania navrhne.
  - c) overenie súladu výročnej správy s auditovanou účtovnou závierkou dodatkom správy nezávislého audítora.

### Článok 3

#### Vykonávanie auditu

1. Predpokladaný časový rozvrh služieb vykonaných v priestoroch obce je takýto:

Plánovanie auditu a predbežné audítorské postupy,	Máj 2015
priebežný audit	
Záverečné práce auditu účtovnej závierky	Jún 2015
Vypracovanie správy a listu odporúčaní	Jún 2015
Overenie súladu výročnej správy	14 dní po jej predložení

Predbežné termíny sa môžu zmeniť podľa okolností na základe dohody obidvoch strán. Objednávateľ predloží konečnú hlavnú účtovnú knihu, obrátovú predvahu, nečistopis účtovných výkazov, poznámky a všetky údaje potrebné pre priebežný audit na základe podpisu zmluvy, ostatné dokumenty podľa vyžiadania audítora.

2. Objednávateľ poskytne audítorovi aktuálne vyhlásenie podľa bodu 3 VPPA.
3. Postup auditu v zmysle bodu 7 VPPA je oprávnený s audítorom prerokovať p. Alžbeta Jankulárová – prednostka OcÚ. Termín sa dohodne vzájomne.
4. Návrh správy a list odporúčaní budú pred ich definitívnym vydaním predložené p. starostovi Mgr. Derňárovi a p. prednostke Jankulárovej na posúdenie a prediskutovanie. Definitívna správa a list odporúčaní sa vydajú do 3 dní po obdržaní definitívnej účtovnej závierky po premietnutí úprav na základe auditu.
5. V zmysle Zákona 297/2008 §10 ods. 10 o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov ďalej len „zákon“) je audítor, daňový poradca, alebo ekonomický poradca povinný overiť, či jeho klient koná vo vlastnom mene. Ako štatutárny orgán /starosta obce/ podpisom tejto zmluvy prehlasujem, že konám ja ako aj ostatní štatutárni zástupcovia a splnomocnené osoby vo vlastnom mene.
6. V zmysle §20, ods.7 zákona o audítoroch audítor má právo, aby mu účtovná jednotka poskytla požadované doklady a iné dokumenty, informácie a vysvetlenia potrebné na riadny výkon auditu v ním požadovanej forme, vrátane takých informácií, ktoré sú právne kvalifikované ako osobné údaje podľa §4 ods. 1 zákona č.122/2013 Z.z. V súvislosti so spracovaním osobných údajov audítorom pre účely zákona č.297/2008 Z.z. o ochrane pred legalizáciou príjmov z trestnej činnosti a o ochrane pred financovaním terorizmu a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len zákon č.297/2008 Z.z.) má audítor ako povinná osoba postavenie prevádzkovateľa vo vzťahu k IS osobných údajov, ktorého účel spracúvania vymedzuje zákon č.297/2008 Z.z., a preto bude osobné údaje klienta na účel vykonania starostlivosti spracúvať v intenciách §19 zákona č.297/2008 Z.z. bez súhlasu dotknutej osoby.
7. Ak má odberateľ povinnosť zverejňovať uzatvorené zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v aktuálnom znení, je povinný zverejniť túto zmluvu a informovať dodávateľa o jej zverejnení. Ak táto zmluva nie je zverejnená v zmysle uvedeného zákona, dodávateľ nie je povinný poskytnúť služby audítora.

#### **Článok 4** **Cena**

1. Cena za služby uvedené v časti 2 je 700 Eur + 20 % DPH a vrátane vedľajších nákladov . Náklady na získavanie informácií podľa bodu 9 VPPA hradí objednávateľ. Audítor má právo fakturovať preddavok na výkon auditu v sume 50 % dohodnutej ceny. Všetky fakturované platby budú splatné do 10 dní na účet audítora, ktorý bude uvedený na faktúre.
2. Audítor môže pozastaviť poskytovanie služieb počas obdobia, z dôvodov neuhradenia splatnej faktúry. V takomto prípade audítor oznámi objednávateľovi zmenu harmonogramu prác, ktorá nadobudne platnosť po zaplatení neuhradených splatných faktúr. Audítor nevydá podpísanú správu audítora o audite a list odporúčaní, ak mu odberateľ nezaplatil za vykonaný audit.

**Článok 5**  
**Všeobecné ustanovenia**

1. Audítor bude zachovávať mlčanlivosť a dôvernosť všetkých dokumentov a informácií získaných od objednávateľa počas i po skončení poskytovania služieb podľa tejto zmluvy. Táto povinnosť sa vzťahuje aj na zamestnancov audítorskej spoločnosti.
2. Akékoľvek zmeny a dodatky k tejto zmluve možno vykonať len písomne a so súhlasom oboch zmluvných strán.

**Článok 6**  
**Podpisy**

Dva exempláre tejto zmluvy boli podpísané v slovenskom jazyku, pre každú zmluvnú stranu jeden. Zmluvné strany potvrdzujú, že budú aplikované platné zákony Slovenskej republiky.

**NOVOAUDIT spol. s r.o.**  
M.R. Štefánika 26  
940 65 Nové Zámky ①  
IČO: 34 120 181 DIČ: 2021032211  
IČ DPH: SK2021032211  
tel./fax: 035/ 6428025

NOVOAUDIT, spol. s r.o., Nové Zámky  
Ing. Mária Brániková, konateľ

Obec Palárikovo  
Mgr. Jozef Derňár – starosta obce



Dátum podpisu: 29.5.2015

Príloha ku zmluve:

**Všeobecné podmienky poskytovania auditu účtovnej závierky (ďalej len „VPPA“)**

Príloha ku zmluve: **Obec Palárikovo**

**Všeobecné podmienky poskytovania auditu účtovnej závierky (ďalej len „VPPA“)**

1. Audit sa vykoná v súlade s Medzinárodnými auditorskými štandardmi (ďalej len „ISA“). Podľa týchto štandardov sa má audit naplánovať a vykonať tak, aby audítor získal primerané uistenie, že účtovná závierka neobsahuje významné nesprávnosti. Audit zahŕňa overenie dôkazov na základe testov, ktoré dokladujú sumy a iné údaje uvedené v účtovnej závierke. Audit ďalej obsahuje zhodnotenie použitých účtovných princípov a zhodnotenie významných odhadov, ktoré uskutočnil manažment, ako aj zhodnotenie prezentácie účtovnej závierky ako celku. Našou zodpovednosťou je vyjadriť názor k tejto účtovnej závierke na základe nášho auditu.
2. Za vypracovanie účtovnej závierky zodpovedá starosta obce. Táto zodpovednosť zahŕňa adekvátne vedenie účtovných záznamov a vykonávanie postupov internej kontroly, výber a aplikáciu účtovných zásad a ochranu majetku obce.
3. Pred koncom auditu starosta obce pripraví vyhlásenie týkajúce sa významných skutočností. Vyhlásenie nebude mať skorší dátum ako je dátum správy audítora.
4. V prípade, že predchádzajúce účtovné obdobie auditoval iný audítor, vedenie obce dá súhlas predchádzajúcemu audítorovi na poskytnutie údajov a informácií nastupujúcemu audítorovi.
5. Všetky správy alebo iné materiály vypracované audítorm pre objednávateľa sa považujú za dôverné, slúžia pre internú potrebu obce a bez predchádzajúceho súhlasu audítora nesmú byť poskytnuté tretím stranám. Súhlas sa nevyžaduje v prípade poskytnutia správy audítora o audite a pripojenej účtovnej závierky pre účely ich zverejňovania a vykazovania pre všeobecné účely. Všetky informácie a materiály, ktoré získal audítor pre účely auditu súvisiace s objednávateľom a auditom sú majetkom audítora.
6. Ak je predmetom zmluvy overenie, či sú údaje vo výročnej správe v súlade s účtovnou závierkou, audítor posúdi výročnú správu, či sú v nich zahrnuté kompletne účtovné závierky a či sú tieto údaje v súlade s auditovanou účtovnou závierkou podľa § 20 zákona o účtovníctve. Audítor vydá dodatok k auditorskej správe o overení súladu výročnej správy s auditovanou účtovnou závierkou.
7. Audítor prerokuje s osobami poverenými na prerokovanie postupu auditu s audítorm v dohodnutých termínoch otázky:
  - a. celkový prístup a rozsah auditu
  - b. zistenia počas auditu v systéme účtovníctva a internej kontroly, vrátane možných podvodov
  - c. výsledky auditu – úpravy na základe auditu
  - d. iné (podľa potreby)

Audítor poskytne iné informácie ako sú výsledky auditu len v rozsahu, v akom si ich počas auditu všimne z dôvodov, že audit nie je naplánovaný tak, aby zistoval všetky skutočnosti, ktoré sa týkajú vnútorných kontrolných systémov alebo spravovania účtovnej jednotky.
8. Za účelom dodržania termínov je nevyhnutné, aby objednávateľ poskytoval členom auditorského tímu požadované informácie včas a presne. Objednávateľ určí pred začatím auditu jedného pracovníka, ktorý bude zodpovedný za koordináciu vzťahov s audítorm a za plnenie administratívnych a iných požiadaviek v zmysle predmetu tejto zmluvy.
9. Objednávateľ zabezpečí získavanie informácií formou potvrdení od jeho obchodných partnerov podľa požiadaviek audítora a v zmysle zákona č. 540/2007 Z.z.. Náklady na tieto postupy sú dohodnuté v zmluve.